

Science Leaps Barriers of Language With Journal, Scientia International

Monthly Edition of *Science News Letter* in Interlingua

We proudly announce the new international edition of *Science News Letter*, written in the new international language, Interlingua.

Scientia International makes its bow to carry the news of science to the non-English speaking areas of the world. Appearing monthly, it can be read by anyone anywhere. Terse, packed with information, it contains careful selections from the English-language weekly edition.

Subscribe to Scientia International for friends abroad. A gift card will be sent in your name.

Subscription to Scientia International is only \$2 a year. For airmail transmission, add actual cost of 12 half-ounce airmailings: \$1.20 airmail postage for Latin America, \$1.80 for Europe and \$3.00 for the Near and Far East and Africa, etc.

Help the free international flow of scientific information by subscribing to Scientia International for friends and acquaintances in non-English speaking countries abroad. In other countries there is no journal like *Science News Letter*. But now you can supply them with one in a language which is not their native tongue but which they can read with utter ease.

Take out a charter subscription to Scientia International for yourself and keep up with the progress of the first periodical appearing in Interlingua.

VOL. I
NO. 1 JULIO 1952

SCIENTIA INTERNATIONAL

EDITION IN INTERLINGUA DE SCIENCE NEWS LETTER

*** Esce le prime numero del prime anno del periodico *Scientia International*. Illo es un chronico de factos e eventos de interesse currente ex come partes e sub-partes del scientias natural e se addressa al scientistas e al amicos del scientias in come partes del mundo. Illo se distingue de multe publications de character comparabile per le absentia in su columnas de come genero de specializaciones. Illo parla de atomas e atomos, de metallurgia e medicina. Illo non se restringe a servir specialistas de isto o illas disciplinas; illo serve specialistas de extrema minoritate, como meteorologos, que solamente in los propios problemas sed etiam in los problemas del disciplines vicin in que illes se laicos como el resto del humanitate. In iste annos *Scientia International* es un publication general, pro expertos e simultaneamente un periodico specializzato pro lectores laic.

*** Sed tote isto non indica le character unic de *Scientia International*. Il existe in varie países numerosas publications non plus restrigite in lor scala de interesses que illo. Comme non obstante, romane limitate a lor utilitate por le limites del lingue in que illes es redigite. *Scientia International* non cognosc tal limites. Redigite in interlingua illo es immediatamente comprehensibile pro lectores del plus variante subientes linguistic. Le internationalismo de interlingua devien un simbolo del internationalismo del spiritu scientific. Lectores franceses comprende *Scientia International* proque illes parla francese; lectores italiano lo comprende proque

illes parla italiano ...; e scientistas e amicos del scientias in come partes del mundo comprende *Scientia International* proque illes parla le lingua del scientias que es un lingua international.

*** Le scientias que es international require un libre fluxum de informaciones al quattro angulos del mundo. In isto, *Scientia International* pote assister los. Scribite in lingua international, illo non cognosc limites linguistic, como le spiritu del scientias non cognosc limites de racia o de nationalitate.

*** Sed que illo es un practico de un periodico come *Scientia International* se fragamenteclar, le difficultates a superar pro avanzar le intercambio usque al appariacion del prime numero non esseva negligibile. Pro succeder nullo minus esseva requirite que le intime cooperation de duo organizationes representantes distinguete del reportage scientific de un latere e del altere del practico interlinguistic.

*** Le realisation de tal cooperation -- evidente per *Scientia International* -- es constituite per la collaboration entre le merito de Watson Davis de Washington, Member del consilio directoral de *IALA* (International Auxiliary Language Association) e simultaneamente director de *Science Service*, le ben-cognoscute instituto dedicato al propagation de informations scientific, senior Davis esseva le primo a comprender le possibilidades constructive de combinar le resources del due mentionate organizationes. Le resultato es *Scientia International*, redigite per *IALA* e publicate per *Science Service*. AG.

Ingenieria *** Un diesel monocilindric a dues pistones de quattro cilindros con extremitates de cylindri per applicacion al costru e ruote sub pressione de aere comprimita es un del productos de recercas conducte al universitate Stanford sub contractos con la marina statounites. Illo agi come pump pneumatic transmitten su energia sub forma de aere comprimita. Le expansion in direcciones opposite reduce le vibration del machina a un minimo, e le absentia de biellas elimina tote pression lateral sui pistones. Un simile motor esseva usato con buon successo pro apparatus auxiliar in submarinos german. La marina statounites intende usar lo in parves naves e caissons. (32071952/38)

*** Le action de un campo magnetic pote pumpar metalle liquide e carigate de electricitate in forma de magnetos. Illo es usado en magnetos a partes novetas. Le idoneo es novo. Concepito originalmente in 1907, illo esseva in 1928 lo objecto de un patente de Albert Einstein. Nunca pro le prime vice la pumpa electromagnetic es in uso practico pro pumpar metalle a temperaturas usque a 400° C. que functiona como refrigerantes in Reactores atomic. (13071952/19)

Metalurgia *** Patentes recente protege le production de alligates titaniun, que es un metal resistente a altas temperaturas, e que es resistente a aciditatem, bismuth, boro, indium, chrome, e molybdenum. Le peso de titanum pur es medie le peso de aciero, sed su fortia es due vices illo de multe formas de aciero. In forma de alligates, titanum pote reduplicar su fortia. Le nove alligates per-

tallos es stato liquide e carigate de electricitate in forma de magnetos. Illo es usado en magnetos a partes novetas. Le idoneo es novo. Concepido originalmente in 1907, illo esseva in 1928 lo objecto de un patente de Albert Einstein. Nunca pro le prime vice la pumpa electromagnetic es in uso practico pro pumpar metalle a temperaturas usque a 400° C. que functiona como refrigerantes in Reactores atomic. (13071952/19)

75-52

CHARTER SUBSCRIPTIONS

Send as gift in my name SCIENTIA INTERNATIONAL
to the following by Regular Mail Air Mail

Name _____ Name _____

Address _____ Address _____

City _____ City _____

Country _____ Country _____

Enter my subscription also.

\$ _____ enclosed. (\$2 for each subscription, plus airmail postage if ordered.) O.K. _____

Initials _____

SCIENCE SERVICE
1719 N Street N.W. • Washington 6, D.C.

Mail to
←
Your
name
as
imprinted
→
will
appear
on gift
card.

